



Výroční zpráva

za rok 2005

ROMEA, o. s.
Žitná 49
110 00 Praha 1
tel./fax: +420 257 329 667, 257 322 987
e-mail: romea@romea.cz
<http://www.romea.cz>

Obsah

1. ZÁKLADNÍ INFORMACE O SDRUŽENÍ ROMEA	3
2. PROJEKTY REALIZOVANÉ V ROCE 2005	4
2.1. ROMANO VOĎI - ROMSKÝ MĚSÍČNÍK	4
2.1.1. <i>Romano voďi</i>	4
2.1.2. <i>Speciální příloha Romano voďi pro mládež</i>	4
2.1.3. <i>Speciální příloha věnovaná Mileně Hübschmannové</i>	5
2.2. ROMANO VOĎI DO ŠKOL	5
2.3. ROMSKÝ INFORMAČNÍ SERVER - HTTP://WWW.ROMEA.CZ	6
2.3.1. <i>Návštěvnost serveru Romea.cz</i>	7
2.4. INTERNETOVÝ VZDĚLÁVACÍ CYKLUS O ROMECH.....	7
2.4.1. <i>Návštěvnost serveru skola.romea.cz</i>	8
2.5. LITERÁRNÍ A VÝTVARNÁ SOUTĚŽ	8
2.6. VZPOMÍNKOVÝ VEČER K UCTĚNÍ PAMÁTKY MILENY HÜBSCHMANNOVÉ	9
2.7. STUŽKA PROTI RASISMU	9
21. BŘEZNA OBČANSKÉ SDRUŽENÍ ROMEA SPOLEČNĚ S HLAVNÍM ORGANIZÁTOREM PROJEKTU MULTIKULTURNÍM CENTREM USPOŘÁDALO V RÁMCI DNE PRO ODSTRANĚNÍ RASISMU HAPPENINGOVOU AKCI „STUŽKA PROTI RASISMU“	9
2.8. COOLHELP 2005	9
2.9. VÝSTAVA ROMOVÉ DNES A JINÝMA OČIMA	10
2.10. PROGRAMY PODPORUJÍCÍ ZAMĚSTNÁVÁNÍ ROMŮ V PRAZE	10
2.10.1. <i>Kurz pro zájemce o práci v mediální oblasti</i>	10
2.10.2. <i>Školení a zaměstnávání terénních zprostředkovatelů práce</i>	10
2.10.3. <i>PC kurzy pro romskou mládež</i>	10
2.10.4. <i>Internetová burza práce</i>	11
2.10.5. <i>Internetové centrum</i>	11
3. ORGÁNY ROMEA, O.S.	11
4. PŘEHLED NEINVESTIČNÍCH DOTACÍ ZE STÁTNÍHO ROZPOČTU V ROCE 2005.....	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.
5. ROZVAHA, VÝKAZ ZISKU A ZTRÁT	CHYBA! ZÁLOŽKA NENÍ DEFINOVÁNA.

1. Základní informace o sdružení ROMEA

Občanské sdružení ROMEA vzniklo 31. 12. 2002. Založila jej pětice mladých lidí (čtyři Romové, jeden Čech), kteří se podíleli v minulosti na celé řadě mediálních aktivit spojených s romskou tematikou. Sdružení ROMEA je dobrovolným, nevládním, neziskovým sdružením občanů a právnických osob, které spojuje podpora boje proti rasismu, rozvíjení dodržování lidských práv, napomáhání k rozvoji demokracie a tolerance ve společnosti. Mezi základní poslání patří snaha sdružovat zejména mladé občany romské a české národnosti, kteří chtějí pomáhat romskému a českému národu ke zlepšení jejich vzájemného soužití.

Základními cíli sdružení jsou zejména:

- podpora boje proti rasismu, rozvíjení dodržování lidských práv, napomáhání k rozvoji demokracie a tolerance ve společnosti
- vydávání nezávislých časopisů, novin i jednorázových publikací o Romech a jejich šíření jak mezi romskou tak i ostatní populací v celé České republice.
- překládání cizojazyčné literatury o Romech a jiných minoritách
- podpora vzdělávání Romů včetně zprostředkovávání stipendií nadaným romským žákům a studentům, prohlubování profesionálních znalostí zejména mladých Romů v oblasti mediální, ale i dalších
- podpora romských tělovýchovných, kulturních a všeobecně volnočasových aktivit, zejména romské mládeže
- podpora rozvoje romských komunit, pořádání kurzů a školení, výstav romských umělců, propagace romské kultury ve všech jejích odvětvích
- podpora humanitární a charitativní činnosti mezi Romy
- vyhledávat, aktivizovat a podporovat v České republice instituce, sdružení i jednotlivce k naplňování cílů uvedených výše

Hlavní činnosti sdružení jsou zejména:

- propagační a popularizační činnost, vydávání tiskovin (časopisů), šíření informací prostřednictvím elektronických médií (internet, televize, rozhlas), pořádání výstav a dalších odpovídajících akcí k danému tématu
- vzdělávací akce (přednášky, semináře, krátkodobé kurzy, školení)
- informační činnost, vyhledávání a shromažďování informací týkajících se Romů
- spolupráce s orgány státní správy a samosprávy, napomáhání k lepšímu soužití majoritní společnosti a Romů
- spolupráce s romskými organizacemi v ČR i v zahraničí a usilování o zapojení do mezinárodních nevládních struktur zabývajících se romskou problematikou

2. Projekty realizované v roce 2005

2.1. *Romano vodi* - romský měsíčník

2.1.1. Romano vodi

Měsíčník *Romano vodi* se řadí mezi ostatní romská periodika od roku 2003, je tedy ze všech periodik nejmladší. Ačkoliv vychází teprve krátkou dobu, najdete o něm v majoritních médiích nejvíce zmínek (v posledním roce například v *Prague Post*, *Le monde*, Českém rozhlase 6, zahraničních vysíláních Českého rozhlasu atd), také jeho články pravidelně přebírají majoritní média, zejména internetová (server iDNES, Econnect, RPA - Roma press agency ze Slovenska, Roma interpress z Bělehradu atd.). Myšlenka na založení tohoto periodika se zrodila na konci roku 2002 coby reakce na absenci periodika, které by dokázalo moderním zpracováním zaujmout romské i neromské čtenáře a motivovat tak mladé Romy, aby se o dění ve společnosti začali zajímat a spolupodílet se na něm, stejně jako na tvorbě tohoto magazínu.

Naplánována byla celkem dvě rozšířená dvojčísla a celkem osm klasických čísel. Na konci února 2005 vyšlo první dvojčíslo časopisu o rozsahu 32 stran + obálka. Pak vyšlo klasické číslo v březnu v rozsahu 28 stran + obálka. V období duben a květen vyšlo další dvojčíslo v rozsahu 32 stran plus obálka. Do konce roku pak vyšlo ještě sedm klasických čísel časopisu *Romano vodi*.

2.1.2. Speciální příloha *Romano vodi* pro mládež

Novinkou měsíčníku *Romano vodi* byla v roce 2005 speciální příloha určená mladým čtenářům. Rubrika s názvem *Našima očima*, kterou připravoval Tomáš Bystrý, student 1. ročníku gymnázia, se zaměřovala na nadčasová i aktuální společenská témata. Názorům mladé generace sloužila anketa, značný prostor pro odpovědi byl dán odborníkům z řad lékařů, politiků, představitelů církví, psychiatrů a dalších.

Rubriku v dvojčísle leden-únor zahájila otázka *Dostanu se na školu?* Pro březen bylo zvoleno téma *Zkušenosti s drogou*. Rubrika v dvojčísle duben-květen se zajímala o odpověď na otázku *Věříte v Boha?* V červnu se příhodně tématem stal *Strach z vysvědčení*. Červencové číslo si položilo otázku *Kam na prázdniny?* V srpnu bylo zvoleno téma *Jak se žije bez...* V zářijovém čísle zazněl dotaz *Co si myslíte o zásahu na CzechTeku?* Říjnová rubrika zase aktuálně zjišťovala *Co si myslíte o reality show?* Listopadové číslo se zabývalo otázkou *Jak vidíme gaye a lesbičky?* V posledním čísle roku, v prosinci, příloha pro děti zaplnila čtyři stránky. Byla věnována slavnostnímu vyhlášení dětské literární a výtvarné soutěže a třem mladým romským lidem, kteří se čtenářům časopisu svěřili se svými sny a představami o životě.

2.1.3. Speciální příloha věnovaná Mileně Hübschmannové

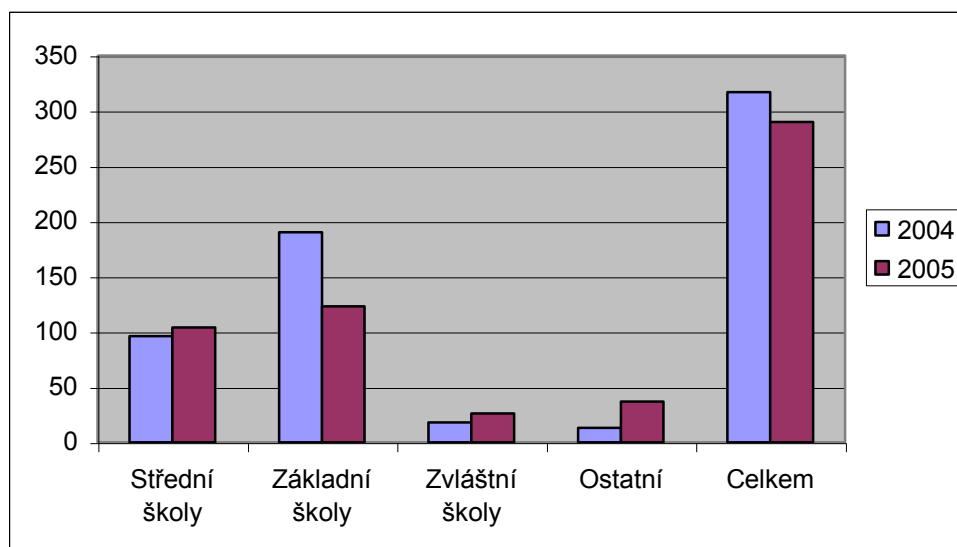
V říjnu vyšla v Romano vodí zvláštní příloha věnovaná tragicky zesnulé doc. Mileně Hübschmannové, CSc., přední české romistce světového významu. Bohatě fotograficky doplněná publikace poskytla 24 stran pro vzpomínky lidí, kteří ji osobně znali. Této příležitosti využili např. Václav Havel, Jan Ruml, Petr Pithart, Petr Uhl, Karel Holomek, Emil Ščuka, Fedor Gál, Karol Sidon, Jan Jařab, Ondřej Giřa a řada dalších, kteří se zabývají romskou menšinou.

Příloha vyšla v časopiseckém nákladu 1500 kusů. Pro velký zájem bylo dodatečně dotisknuto dalších 1000 kusů, které byly mimo jiné rozdány do škol.

2.2. Romano vodí do škol

V letošním roce občanské sdružení Romea pokračovalo v projektu Romano vodí do škol, v jehož rámci je měsíčník Romano vodí zdarma distribuován vzdělávacím zařízením.

K datu 15. října 2005 se k odběru přihlásilo 123 základních, 26 zvláštních a 104 středních škol. Počet zaregistrovaných škol se však každým dnem mění a počet institucí, které chtějí odebírat časopis Romano vodí zdarma, se zvýšil již na 349.



Sloupce roku 2005 zahrnují i školy, které se přihlásily k odběru časopisu loni a letos svou registraci obnovily.

Součástí projektu byl zároveň cyklus přednášek interaktivního charakteru připomínajících workshopy. Účastnili se ho redaktoři měsíčníku Romano vodí, koordinátoři aktivit zaměřených na děti a mládež a samozřejmě žáci základních škol. Oslovovány byly především školy s velkým podílem romských žáků v Praze a po celé České republice. Z těch, které o přednášky projevily zájem, bylo vybráno pět škol. První

se konala 21. listopadu v Plzni v Základní škole Jiráskova. V Komunitním centru v Chanově se přednášelo 22. listopadu. Den po té, 23. listopadu, následovala Základní škola Havlíčkovo náměstí v Praze. Dne 24. listopadu se přednáška konala v Základní škole Gebauerova v Ostravě. Cyklus byl uzavřen 25. listopadu v Brně v Základní škole Křenová.

Tematicky se přednášky týkaly dvou okruhů. V prvním redaktoři a koordinátoři projektů hovořili o historii a současnosti romských médií. Informovali také o aktuální nabídce romských rozhlasových a televizních pořadů. V druhé části přednášející představovali časopis Romano vodi, jeho vznik, činnost, především projekty zaměřené na děti a mládež, například literární soutěže, Internetový vzdělávací cyklus, atd. Pro velký zájem o přednášky ze strany vedení škol i dětí bude Romea v této činnosti pokračovat i v roce 2006.

2.3. Romský informační server - <http://www.romea.cz>

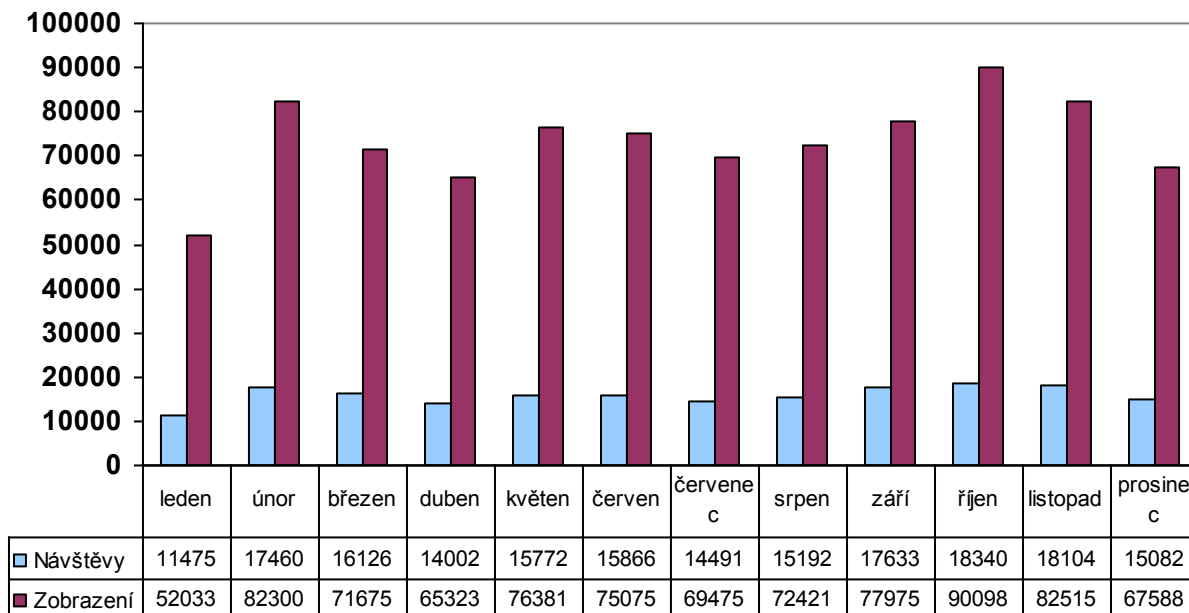
Projekt je zaměřen především na mladé obyvatele České republiky, na Romy i na ne Romy. Server sdružení ROMEA spustilo v únoru 2003. Prostřednictvím internetu chceme informovat nejen české novináře, ale především umožnit mladé generaci poznat Romy i z jiné stránky než v současné době prezentují média. Cílem tohoto projektu je zvýšit informační úroveň majority i samotných Romů, a tím zlepšit vzájemné vztahy.

Na těchto stránkách vytváříme a poskytujeme informační servis. Stránky časopisu Romano vodi jsou nyní nejnavštěvovanějším romským serverem, jenž má dle statistik na www.toplist.cz průměrnou denní návštěvnost okolo 600 návštěvníků, přičemž návštěvnost v pracovních dnech dosahuje až 700 návštěv denně. Články a aktuální informace z www.romea.cz automaticky přebírá server www.pravednes.cz, www.newsifree.cz, rss.pooh.cz, www.worldnews.cz, www.srnm.cz, www.romani-posten.cz, news.google.com, news.centrum.cz a další.

Server mimo jiné obsahuje tyto sekce:

- Zprávy
- Kalendář akcí
- Výběr z tisku
- Diskusní fórum a chat
- Anketa
- Zajímavé odkazy
- Elektronická verze časopisu Romano vodi

2.3.1. Návštěvnost serveru Romea.cz

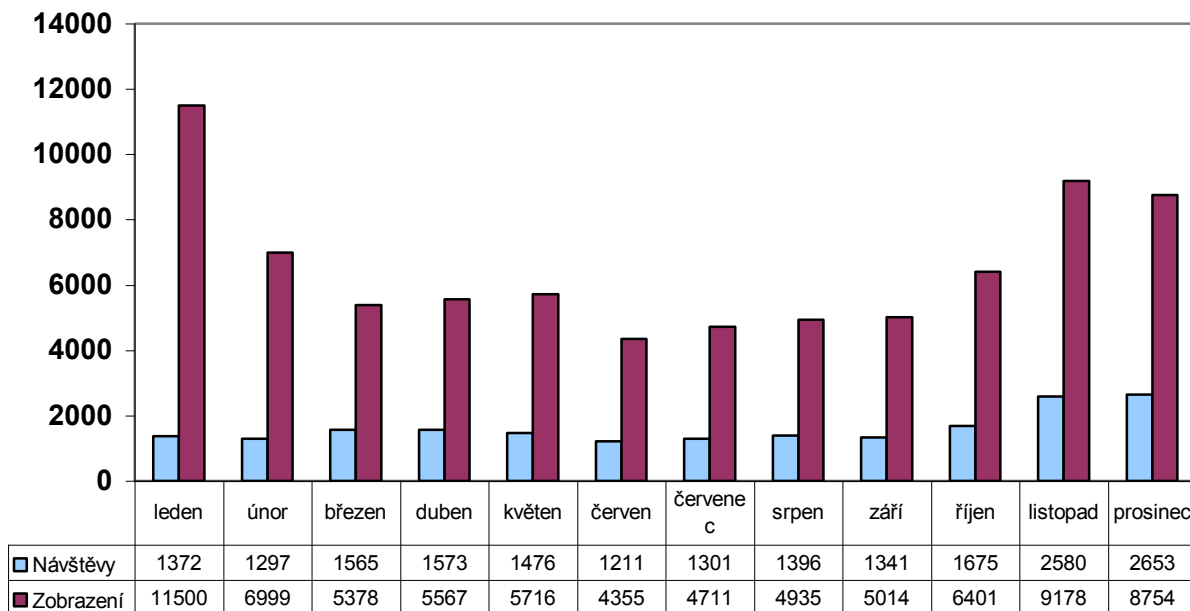


2.4. Internetový vzdělávací cyklus o Romech

V roce 2005 pokračovalo občanské sdružení Romea v projektu Internetový vzdělávací cyklus o Romech, který provozuje na adrese <http://skola.romea.cz>. Je určen především k multikulturní výchově učitelů, žáků a pedagogických asistentů základních a středních škol. Pedagogům by měl sloužit jako materiál pro přípravu na výuku nebo alespoň jako výběr témat vhodných pro praktické využití. Žákům pak jako internetová učebnice s již zmíněnými testy a otázkami.

Během roku 2005 byly pravidelně aktualizovány obsahy jednotlivých kapitol. Minikurz romštiny byl rozšířen o nové lekce, v příslušných kapitolách přibyly rozhovory s romskými muzikanty a sportovci. Do cyklu zaměřeného na drogovou prevenci byly zařazeny související články publikované v měsíčníku Romano vodi. Do budoucna se plánuje romská a anglická verze Internetového vzdělávacího cyklu o Romech. Již nyní je přeložena část textů.

2.4.1. Návštěvnost serveru skola.romea.cz



2.5. Literární a výtvarná soutěž

V rámci vzdělávacího cyklu byl letos vyhlášen druhý ročník literární a výtvarné soutěže pro žáky a studenty základních, středních a speciálních škol. Na téma Menšiny mezi námi přišlo 259 výtvarných prací a 140 literárních příspěvků z více než 110 škol z celé České republiky. Slavnostní vyhlášení proběhlo 8. prosince v Mramorovém sále Paláce Lucerna, včetně předání cen vítězů v jednotlivých kategoriích. Jednou z těch, z jejichž rukou žáci a studenti ocenění přebírali, byla i finalistka České Miss Anděla Halušková.

Výsledky obou částí soutěže, včetně literárních a výtvarných prací, byly uveřejněny na adrese www.skola.romea.cz a také na www.romea.cz. K této příležitosti vyšla barevná brožura nazvaná Menšiny mezi námi. Její rozsah byl nejprve plánován na 32 stran.

Pro vysokou kvalitu soutěžních prací se Romea rozhodla uveřejnit v publikaci všechny příspěvky. Brožura v konečném rozsahu 80 stran byla pořizena za stejnou cenu smlouvenou původně na publikaci o 32 stranách.

Pro nápaditost a výjimečnost ztvárnění zadaného tématu bylo několik výtvarných prací vystaveno na výstavě Romové dnes a jinýma očima, kterou Romea pořádala v průběhu prosince a ledna v prostorách Baru Krásný ztráty.

Záštitu nad celou akcí převzala finalistka soutěže Česká miss, Romka Anděla Halušková.

2.6. Vzpomínkový večer k uctění památky Mileny Hübschmannové

Občanské sdružení Romea pořádalo 8. prosince v Mramorovém sále Paláce Lucerna pietní večer k uctění památky zesnulé Mileny Hübschmannové. Smyslem a cílem bylo připomenout si život a dílo této ženy a vzpomenout její obrovský přínos české a světové romistice.

Účast na vzpomínkovém setkání přijali přátelé a studenti Mileny Hübschmannové. Během večera bylo předneseno několik ukázek z Milenina literárního odkazu včetně romských básní, které recitovali studenti romistiky.

V rámci pietního večera byla také vyhlášena nová literární soutěž nesoucí jméno Mileny Hübschmannové. Každoročně se budou moci soutěžící se svými příspěvky psanými v romštině ucházet o literární cenu této významné ženy. První ročník bude navíc ozvláštněn udělením tří cen Mileny Hübschmannové již pišící autorům za přínos romské literatuře.

2.7. Stučka proti rasismu

21. března občanské sdružení Romea společně s hlavním organizátorem projektu Multikulturálním centrem uspořádalo v rámci Dne pro odstranění rasismu happeningovou akci „Stučka proti rasismu“.

Cílem projektu bylo obyvatele Prahy, Brna, Liberce, Ústí nad Labem a Olomouce upozornit na problematiku rasismu. Dobrovolníci Romey, o.s. na pražském I. P. Pavlova nabízeli kolemjdoucím Pražanům kromě informačních materiálů i připnutí oranžové stužky, která ten den symbolizovala odpor proti rasismu. Stučku si mimo jiné nechali připnout i známé osobnosti jako např. Táňa Fišerová, Petr Uhl, Martin Mejstřík nebo Vojta Kotek.

Kromě Romea o.s. a Multikulturálního centra na akci spolupracovaly např. Poradna pro uprchlíky či Amnesty International.

2.8. Coolhelp 2005

V roce 2005 jsme se podíleli na realizaci projektu Coolhelp, jehož hlavním organizátorem je stejnojmenné občanské sdružení.

Podstatou projektu je podpora malých nestátních neziskových organizací prostřednictvím výtěžku z prodeje módních barevných gumových náramků. Cena jednoho náramku byla 30,- Kč. Zájemce o tyto náramky si mohl vybrat z deseti různých barev, každá barva „patřila“ jedné organizaci, Romea o.s. měla černou.

Celkem se prodalo 12 000 ks černých náramků, peníze obdržela Romea v prosinci 2005. Výtěžek z akce bude použit i v roce 2006 na přípravu článků s antidiskriminační tematikou, které budou uveřejněny v Romano vodi a na Romském informačním serveru www.romea.cz.

2.9. Výstava Romové dnes a jinýma očima

Dne 9. prosince pořádalo občanské sdružení Romea v Baru Krásný ztráty vernisáž výstavy nazvané *Romové dnes a jinýma očima*.

Smyslem akce bylo poukázat na fakt, že stigma romské populace zařazované automaticky mezi „horší“ část obyvatelstva, nepracující skupinu, zloděje, kriminální živly,... je již v mnoha ohledech překonáno a je třeba společnost na tento „podstatný detail“ upozornit, dát prostor pro zamyšlení a možnost utvoření si nového pohledu.

Výstava prezentovala Romy v jejich tradičním a společností standardně vnímaném prostředí. Na druhou stranu také seznámila se současnými romskými osobnostmi, především mladší generace, která reprezentuje zmíněnou minoritu na poli hudebním, tanečním, lékařském,...

Část výstavy byla věnována památce zakladatelky české romistiky - Mileně Hübschmannové. Vystaveno bylo také několik nejlepších výtvarných prací dětí ze soutěže na téma *Menšiny mezi námi*.

Výstava se konala pod záštitou poslankyně Taťany Fischerové. Původně plánované trvání výstavy, která měla skončit 31. prosince 2005, bylo pro zájem návštěvníků prodlouženo do konce ledna 2006.

2.10. Programy podporující zaměstnávání Romů v Praze

V rámci rozsáhlého tříletého projektu, jehož hlavním realizátorem je občanské sdružení Slovo 21 a Romea, o.s. jedním z partnerů, jsme v druhé polovině roku zahájili přípravnou fázi těchto projektů:

2.10.1. Kurz pro zájemce o práci v mediální oblasti

Cílem kurzu je vyškolit převážně mladé Romy v mediální oblasti, a připravit je tak na práci novinářů či moderátorů. Kurz je určen pro 20 účastníků. V přípravné fázi jsme připravovali učební plán, oslovovali jednotlivé lektory a medializovali kurz, aby se do konkurzu mělo možnost přihlásit co nejširší spektrum zájemců z řad Romů. Kurz odstartuje v březnu 2006 a potrvá až do konce roku.

2.10.2. Školení a zaměstnávání terénních zprostředkovatelů práce

V rámci této části projektu chceme vyškolit 10 terénních zprostředkovatelů práce, po ukončení školení vybrané posléze i zaměstnat. Cílem terénního zprostředkovatele je formou terénní sociální intervence kontaktovat romské dlouhodobě nezaměstnané a ve spolupráci s nimi jim vyhledat zaměstnání. V přípravné fázi jsme připravovali učební plán a rozvrh, kontaktovali lektory z řad odborníků na terénní sociální intervenci, hledali vhodné prostory pro školení a medializovali kurz. Kurz odstartuje v dubnu 2006 a skončí v listopadu téhož roku.

2.10.3. PC kurzy pro romskou mládež

Cílem PC kurzu, které nejsou určeny pouze pro romskou mládež, ale i nezaměstnané, je rozšířit schopnosti a dovednosti romských nezaměstnaných a studentů o znalost práce s počítačem. Tím se zvýší jejich šance na trhu práce. V přípravné fázi jsme vytipovali vhodného lektora a medializovali naši

nabídku prostřednictvím médií. Kurzy poběží od června 2006 do konce téhož roku.

2.10.4. Internetová burza práce

Internetová burza práce má za úkol především romským nezaměstnaným nabízet nejaktuálnější pracovní nabídky. V rámci těchto stránek bude i interaktivní prostor, kde budou moci zaměstnavatelé i zaměstnanci vkládat své nabídky. Zároveň v rámci této části projektu vytvoříme databázi romských nezaměstnaných, které v případě zajímavé nabídky práce prostřednictvím zprostředkovatelů oslovíme. V přípravné fázi jsme vytvářeli grafickou a obsahovou podobu stránek. Stránky budou v provozu do června 2006.

2.10.5. Internetové centrum

Internetové centrum bude bezplatně sloužit především romským nezaměstnaným a studentům, kteří zde mohou vyhledávat prostřednictvím pracovních či studijních agentur zaměstnání či nové studijní příležitosti. V přípravné fázi jsme vyhledávali vhodné nebytové prostory a vyhlásili konkurz na dodavatele výpočetní techniky. Internetové centrum otevřeme v červnu 2006.

3. Orgány ROMEA, o.s.

předsedkyně sdružení:

Mgr. Jarmila Balážová

výkonný ředitel:

Ing. Zdeněk Ryšavý

členové výkonného výboru :

Mgr. Jarmila Balážová, Ing. Zdeněk Ryšavý, Stanislava Ondová

Počet členů sdružení: 9